

April 27, 1986

**P.P. Volkov's Report to the Central Committee of
Ukrainian Communist Party**

Citation:

"P.P. Volkov's Report to the Central Committee of Ukrainian Communist Party", April 27, 1986, Wilson Center Digital Archive, Archive of the Ukrainian National Chernobyl Museum. Contributed by Anna Korolevska and Adam Higginbotham. Originally obtained from the Central State Archives of Public Organizations of Ukraine. Translated by Gary Goldberg. <https://digitalarchive.umd.edu/document/208406>

Summary:

Evacuation order received at 20.00 on April 26, vehicle columns sent from Kiev to Chernobyl at 23.25, containing 1125 buses and 250 lorries, arriving at 4.00 on April 27. Evacuation of Pripyat began at 13.30 on April 27.

Credits:

This document was made possible with support from Carnegie Corporation of New York (CCNY)

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

МІНІСТЕРСТВО
АВТОМОБІЛЬНОГО ТРАНСПОРТУ
УКРАЇНСЬКОЇ РСР



МИНИСТЕРСТВО
АВТОМОБИЛЬНОГО ТРАНСПОРТА
УКРАИНСКОЙ ССР

252650, м. Київ-150 ГСП вул. Щорса, 7/9
Телефон 69-24-31

252650, г. Киев-150 ГСП ул. Щорса, 7/9
Телефон 69-24-31

27.04.86 № 382с

Секретно
Экз. № I

на № _____

Центральный Комитет
Компартии Украины

ДОНЕСЕНИЕ

1620 *Соборин*
27.04.86с.
Во исполнение указания Заместителя председателя Совета Министров УССР т. Масика К.И. для проведения мероприятий по подготовке к эвакуации населения из г. Припяти Киевской области, Министерством автомобильного транспорта республики в 20 часов 00 минут 26 апреля 1986 года получен сигнал на развертывание автотранспорта автоколонн войскового типа и санитарных отрядов гражданской обороны к совершению марша в количестве 1100 автобусов и одного автомобильного батальона войскового типа (233 грузовых автомобиля)

Для выполнения указанного были задействованы и подготовлены к перевозке населения только грузовые бортовые автомобили двух автобатальонов войскового типа (2240 и 2241) и трёх автосанитарных отрядов гражданской обороны с транспортным санитарным оборудованием (ТСО) в количестве 72 комплекта, находящегося на хранении в мобилизационном резерве.

С 20 часов 00 минут 26 апреля 1986 года, кроме оперативных дежурных, в Министерстве установлено круглосуточное дежурство: Министр, Заместители Министра, начальники управлений.

23 часа 25 минут 26 апреля 1986 года Министерством получено распоряжение Совета Министров УССР на выдвижение колонн и совершение марша по маршруту г. Киев-Дымер-Иванково-Чернобыль.

Автотранспорт из предприятий убывал в составе отдельных колонн по 60-70 единиц, в том числе:

004892 *

ЦК КОМПАРТИИ УКРАИНЫ
Общий отдел. II сектор
Вх. № 1525/80 на 5 лист.
26.04.1986 г.
Подлежит возврату

г. Киев

Автобусов АТП	09I2I	- 85 единиц
	09I22	- 48 единиц
	09I23	- 84 единиц
	09I24	- 83 единиц
	09I25	- 72 единиц
	09I26	- 66 единиц
	09I27	- 62 единиц
	09III	- 102 единиц
Всего		602 единицы

Грузовых автомобилей

АТП	III63	- 160 единиц
	III66	- 73 единиц
кроме того: топливозаправщиков		- 9
подвижных ремонтных мастерских		- 8

Киевская область

Белая Церковь	- 105 автобусов
Дымер	- 60 автобусов
Фастов	- 40 автобусов
Борисполь	- 53 автобуса
Бородянка	- 30 автобусов
Обухов	- 50 автобусов
Ирпень	- 55 автобусов
Васильков	- 20 автобусов
Бровары	- 60 автобусов
Иванков	- 30 автобусов
Кагарлык	- 20 автобусов
Всего	523 автобуса

Кроме того из АТП 09I26 выделено в распоряжение Управления ГАИ Украинской ССР - 6 автобусов и в управление Юго-Западной ж.д. - 1.

С автотранспортом убыли руководящий состав автотранспортных предприятий, автоуправлений грузового и пассажирского транспорта г.Киева и Киевской области во главе с первым заместителем Министра т. Ревой В.М.

✓

К 4 часам 00 минут 27.апреля 1986 г. выделенный автотранспорт в полной готовности к выполнению поставленных задач, сосредоточен

возле г.Чернобыль в количестве 1125 автобусов, 250 грузовых и специальных автомобилей.

Кроме этого, в указанных мероприятиях задействовано 100 автобусов городов Чернобыль и Припяти. По дополнительному распоряжению Совета Министров УССР в 1 час 10 минут 27 апреля 1986 г. подготовлены по одному санитарному отряду ГО в количестве 144 автобусов с транспортным санитарным оборудованием взятым из мобилизационного резерва в Черниговском и Житомирском областных автоуправлениях и выводом одного отряда ГО (72 автобуса) Житомирского областного автоуправления в пгт. Нардичи.

В 13 часов 30 минут автотранспорт приступил к выполнению поставленных задач по эвакуации населения в г.Припяти.

Министерством принимаются все необходимые меры по бесперебойному обеспечению перевозок грузов и пассажиров оставшимся транспортом в г. Киеве и Киевской области.

Министр



П.П.Волоков

[Ukrainian SSR Ministry of Automotive Transport letterhead in Ukrainian and Russian]

Secret

Copy № 1

27 April 1986 № 382s

Central Committee of the
Communist Party of Ukraine

REPORT

[illegible signature
and initials dated 27 April 1986]

In fulfillment of an order of Cde. K. I. Masik, a Deputy Chairman of the UkSSR Council of Ministers, to carry out measures to prepare for the evacuation of the population from the city of Pripyat', Kiev Oblast', the Republic's Ministry of Automotive Transport received a signal at 2000 26 April 1986 to deploy automotive transportation of military-type vehicle columns and civil defense medical detachments to march composed of 1100 buses and one military-type automotive transport battalion (233 trucks).

Only the dropside trucks of two military automotive battalions (2240 and 2241) and three civil defense ambulance detachments with 72 sets of transport medical equipment (TSO) in storage in the mobilization reserve have been activated and prepared to transport the population to carry out the above

Beginning 2000 26 April 1986 a round-the-clock watch of the Minister, Deputy Ministers, and directorate chiefs, except operations duty officers, was established in the Ministry.

At 2325 26 April 1986 the Ministry received an instruction from the UkSSR Council of Ministers to move out the columns and march along a Kiev-Dymer-Ivankovo-Chernobyl' route.

Motor transportation consisting of separate columns of 60-70 units each has departed from enterprises; it includes:

[Ukrainian CP stamp:
General Department, 2nd Sector
Incoming № 1525/2S on 3 sheets
28 April 1986
Subject to return]
Kiev City

ATP [motor transport regiment] buses 09121 85
09122 48
09123 84
09124 83
09125 72
09126 66
09127 62

09111 102

Total: 602

Trucks:

ATP 11153 160

11166 73

in addition, nine refueling trucks

eight mobile repair shops

Kiev Oblast'

Belaya Tserkov' 105 buses

Dymer 60 "

Fastov 40 "

Borispol' 53 "

Borodyanka 30 "

Obukhov 50 "

Irpen' 55 "

Vasil'kov 20 "

Brovary 60 "

Ivankov 30 "

Kagarlyk 20 "

Total: 523 buses

In addition, 09126 from the ATP has put six buses at the disposition of the Ukrainian SSR's State Automotive Inspectorate and one bus to the Directorate of the Southwestern Railroad.

The management of motor transport enterprises, the freight and passenger transportation directorates of the city of Kiev and Kiev Oblast' headed by First Deputy Minister Cde. V. M. Revoy left with the motor transport.

By 0400 27 April 1986 the allotted motor transport of 1125 buses and 250 trucks and special vehicles was concentrated around the city of Chernobyl' in full readiness to carry out assigned missions.

In addition, 100 buses of the cities of Chernobyl' and Pripyat' have been put into effect in these measures. Per a supplemental order of the UkSSR Council of Ministers at 0110 27 April 1986 144 buses with transport medical equipment taken from the mobilization reserve in the Chernigov and Zhitomir Oblast' Automotive Directorates and with the withdrawal of one civil defense detachment (72 buses) of the Zhitomir Oblast' Automotive Directorate at Nardychi urbanized village have been readied for one civil defense medical detachment.

At 1330 the motor transportation began performing the assigned tasks to evacuate the population in the city of Pripyat'.

The Ministry has taken all the necessary measures to continually provide for the transportation of freight and passengers in Kiev city and Kiev Oblast' with the remaining transportation.

Minister [signature] P. P. Volkov